

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1132/2004**

z dnia 18 czerwca 2004 r.

**zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1764/86 i rozporządzenie (WE) nr 1535/2003 w odniesieniu do tradycyjnego produktu „kunserva”**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

**Artykuł 1**

Rozporządzenie (EWG) nr 1764/86 zostaje zmienione jak następuje:

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2201/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków przetworów owocowych i warzywnych<sup>(1)</sup>, a w szczególności jego art. 6 ust. 1,

1) Artykuł 8 otrzymuje następujące brzmienie:

a także mając na uwadze, co następuje:

**„Artykuł 8**Dla celów niniejszego tytułu »sok pomidorowy« i »koncentrat pomidorowy« oznaczają produkty określone w art. 2 pkt. 11, 12 i 18 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1535/2003<sup>(\*)</sup>.(1) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1764/86 z dnia 27 maja 1986 r. sprawie minimalnych wymagań jakości dla produktów opartych na pomidorach kwalifikujących się do pomocy produkcyjnej<sup>(2)</sup>, ustanawia definicję koncentratu pomidorowego kwalifikującego się do pomocy produkcyjnej.<sup>(\*)</sup> Dz.U. L 218 z 30.8.2003, str. 14.”(2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1535/2003 z dnia 29 sierpnia 2003 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2201/96 w zakresie systemu pomocy dla przetworów owocowych i warzywnych<sup>(3)</sup> wymienia produkty kwalifikujące się do pomocy produkcyjnej.

2) Artykuł 9 otrzymuje następujące brzmienie:

**„Artykuł 9**

1. Do soku pomidorowego i koncentratu pomidorowego można dodawać wyłącznie następujące składniki:

(3) „Kunserva” jest tradycyjnym, dokładnie zdefiniowanym produktem maltańskim, a pomidory wykorzystywane w jej produkcji powinny kwalifikować się do pomocy produkcyjnej z dniem przystąpienia Malty do Unii Europejskiej.

a) sól kuchenna (chlorek sodu);

b) przyprawy naturalne, zioła aromatyczne i wyciągi z nich oraz aromaty naturalne.

(4) Rozporządzenie (EWG) nr 1764/86 i rozporządzenie (WE) nr 1535/2003 powinny zatem zostać odpowiednio zmienione.

Ponadto w przypadku »kunservy« może być dodany cukier, który stanowi między 8 % a 25 % wagi produktu końcowego.

(5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Przetworów Owocowych i Warzywnych,

2. Jako dodatek w produkcji soku pomidorowego i koncentratu pomidorowego może być zastosowany kwas cytrynowy (E 330).

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 297 z 21.11.1996, str. 29. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 386/2004 (Dz.U. L 64 z 2.3.2004, str. 25).

W produkcji soku pomidorowego o zawartości suchej masy nieprzekraczającej 7 % może być stosowany kwas askorbinowy (E 300). Niemniej jednak zawartość kwasu askorbinowego nie może przekraczać 0,03 % wagi produktu końcowego.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 153 z 7.6.1986, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 996/2001 (Dz.U. L 139 z 23.5.2001, str. 9).

W produkcji koncentratu pomidorowego w formie proszku może być zastosowany dwutlenek krzemu (551). Niemniej jednak zawartość dwutlenku krzemu nie może przekraczać 1 % wagi produktu końcowego.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 218 z 30.8.2003, str. 14. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 444/2004 (Dz.U. L 72 z 11.3.2004, str. 54).

3. Ilość dodanej soli kuchennej:

Artykuł 2

- a) nie może przekraczać 15 % zawartości w suchej masie dla koncentratu pomidorowego o zawartości suchej masy przekraczającej 20 %;
- b) nie może przekraczać 3 % wagi netto dla innych koncentratów pomidorowych i soku pomidorowego;
- c) musi zawierać się pomiędzy 2 % a 5 % wagi dla »kunservy«.

W art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1535/2003, dodaje się pkt. 18 o następującej treści:

„18. »kunserva«: produkt uzyskany poprzez zagęszczenie soku pomidorowego, otrzymanego bezpośrednio ze świeżych pomidorów, zawierający dodatek cukru i soli oraz od 28 % do 36 % zawartości suchej masy, pakowany w hermetycznie zamykane pojemniki z etykietą »kunserva« i objęty następującymi kodami CN:2002 90.”.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie pierwszego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Obowiązuje ono od daty wejścia w życie Traktatu o Przystąpieniu Czech, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji.

Przy określaniu ilości dodanej soli kuchennej, naturalną zawartość chlorków uznaje się za równą 2 % suchej masy.”

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 czerwca 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji